

PRODUCER OF
m a r m o®

BOTTICINO
classico



CONSORZIO PRODUTTORI
MARMO BOTTICINO CLASSICO

ARCH&STONE'13

ARCHITETTURE IN PIETRA DEL NUOVO MILLENNIO
PREMIO INTERNAZIONALE DI ARCHITETTURA IN PIETRA
2a EDIZIONE

BANDO

Andrea Botti + Paola Resbelli
ARCHITETTI
via Monte Grappa 37/A
25126, Brescia
e-mail bottiresbelli@inwind.it

Art. 1 - caratteristiche ed oggetto del premio

ARCH&STONE'13 è la seconda edizione di una iniziativa promossa dal Consorzio Produttori Marmo Botticino Classico con l'obiettivo di pubblicizzare e premiare opere d'architettura contemporanea, realizzate attraverso scelte progettuali che esaltino le qualità dei materiali lapidei naturali impiegati e conferiscano loro il ruolo di protagonisti.

Le realizzazioni presentate dovranno riguardare:

- A) edifici pubblici o privati, appartenenti a qualsiasi tipologia architettonica senza alcuna preclusione, realizzati in Italia o all'estero da progettisti europei;
- B) interventi di riqualificazione/trasformazione/realizzazione ex-novo, di spazi pubblici di qualsiasi tipologia, di natura civile o religiosa, interni o esterni, progettati e realizzati attraverso l'impiego di linguaggi e tecnologie che garantiscano alla materia litica naturale impiegata un ruolo significativo.

E' previsto un PRIMO PREMIO ASSOLUTO, attribuibile solo alla realizzazione più meritevole fra quelle appartenenti alla categoria descritta al punto A).

Sono previste due MENZIONI:

- una rivolta ad un'opera fra quelle appartenenti alla categoria B);
- una rivolta, indifferentemente, ad un opera della categoria A) o B) nella quale sia stato impiegato il Marmo Botticino Classico.

Pertanto tutte le opere consegnate rientranti nella categoria B) non potranno accedere al primo premio assoluto ma alle due menzioni.

Art. 2 - partecipazione al premio

La partecipazione al premio è aperta ad opere realizzate da architetti e ingegneri o da studi d'architettura e ingegneria europei, i cui membri siano in possesso di diploma di laurea. Il nome di eventuali collaboratori e/o consulenti potrà comparire sia negli elaborati consegnati che nel catalogo. Ogni singolo candidato o gruppo potrà partecipare con un solo progetto realizzato.

Le opere presentate dovranno essere state completate nel periodo compreso fra il 01 gennaio 2000 ed il 31 dicembre 2012, pena l'esclusione.

Non è consentita la partecipazione ad opere già presentate nella precedente edizione.

La partecipazione al premio è in forma palese, pertanto gli elaborati consegnati riporteranno i dati dei progettisti.

La partecipazione al premio implica l'accettazione incondizionata di tutte le norme contenute nel presente bando. La lingua ufficiale del premio è l'italiano, per i partecipanti stranieri è ammessa la presentazione di tutta la documentazione, comprese le tavole di progetto, in lingua inglese.

elenco paesi europei (n. 49)

Albania, Andorra, Armenia, Austria, Azerbaigian, Belgio, Bielorussia, Bosnia ed Erzegovina, Bulgaria, Cipro, Città del Vaticano, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Georgia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Moldavia, Monaco, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Rep. Ceca, Romania, Russia, San Marino, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia, Ucraina, Ungheria.

Art. 3 - incompatibilità dei partecipanti al premio

Non possono partecipare al premio:

1. i membri della Giuria, i loro coniugi ed i loro parenti fino al terzo grado compreso;
2. coloro che abbiano attualmente e comunque nell'anno in corso, rapporti di lavoro o d'interesse professionale con i membri della Giuria;
3. coloro che abbiano realizzato l'opera presentata in collaborazione con uno o più membri della Giuria;
4. coloro che abbiano partecipato alla promozione e all'organizzazione del premio, alla stesura del bando, alla nomina dei membri della Giuria.
5. Progettisti, studi o gruppi i cui componenti firmatari del progetto non possiedano la cittadinanza in uno dei paesi europei (vedi elenco art.2).

Art. 4 - modalità d'iscrizione al premio

L'iscrizione al premio è gratuita e prevede l'invio, tramite posta elettronica, della scheda d'iscrizione allegata al presente bando, debitamente compilata in ogni sua parte. L'iscrizione dovrà pervenire entro e non oltre le ore 12,00 del giorno venerdì 26 luglio 2013, al seguente indirizzo di posta elettronica: archandstone@marmo-botticino.it.

A testimonianza della ricezione della scheda d'iscrizione verrà inviata mail di risposta. Tale mail certifica la sola ricezione della scheda d'iscrizione, ma non la validità della stessa: la segreteria prende atto dell'iscrizione al Premio ma è totalmente esonerata dal verificare il rispetto delle condizioni di compatibilità espresse dal bando con particolare riferimento agli artt.1-2-3.

Il rispetto di tali condizioni viene dichiarato dal partecipante che pertanto conserva la totale responsabilità della sua dichiarazione.

Art. 5 - elaborati richiesti dal premio

I progetti dovranno essere presentati mediante:

1. n. 2 tavole formato A1 (84,0x59,4 cm ca.) da leggersi in verticale, montate su supporto piano, rigido, leggero e resistente (forex o similare, spessore minimo 5 mm). La prima tavola dovrà contenere: inquadramento territoriale (planimetria generale, immagine aerea e/o planivolumetrico dell'intervento, etc.), rappresentazioni architettoniche (piante, sezioni, prospetti, etc.), e tutto quanto ritenuto necessario per fornire la descrizione complessiva dell'intervento a discrezione del progettista/dei progettisti. Al piede della tavola dovrà esser ricavata una banda orizzontale di cm 10 d'altezza in cui saranno riportate le seguenti informazioni: titolo e/o oggetto dell'opera, cronologia, committenza, paternità dell'opera, collaboratori, tipo di pietra utilizzata con l'indicazione della provenienza geografica (luogo d'estrazione) e dati relativi alle aziende coinvolte (per l'estrazione, la fornitura e la posa), crediti fotografici, breve relazione descrittiva. La seconda tavola dovrà contenere: dettagli architettonici relativi all'utilizzo della pietra, fotografie dell'intervento, vedute prospettiche, rendering e tutto quanto ritenuto necessario ad illustrare al meglio il progetto a discrezione del progettista/dei progettisti;
2. riproduzione cartacea in formato A3 delle due tavole precedenti;
3. curriculum professionale del progettista/dei progettisti (max 1.000 battute complessive spazi inclusi);
4. una cartella formato A4 contenente la scheda tecnica del progetto (titolo e/o oggetto dell'intervento, cronologia, committenza, paternità dell'opera, collaboratori, tipo di pietra utilizzata, azienda estrattrice, fornitrice e posatrice, crediti fotografici);
5. relazione illustrativa (max 2.800 battute spazi inclusi) contenente tutte le informazioni necessarie a presentare l'opera;
6. n. 1 CD/DVD/chiave USB contenente:
 - le due tavole di cui al punto 1 in formato PDF e JPG risoluzione 300 dpi,
 - il curriculum professionale in formato DOC o RTF (non sono accettati PDF) con una fotografia del progettista o del gruppo di progettisti in formato quadrato JPG (risoluzione 300 dpi),
 - la scheda tecnica del progetto formato DOC o RTF (non sono accettati PDF),
 - la relazione illustrativa in formato DOC o RTF (non sono accettati PDF),
 - immagini esplicative dell'opera in formato JPG con risoluzione 300 dpi (min. n. 10).

Il materiale consegnato sarà utilizzato ai fini del catalogo, per la pubblicizzazione di quanto strettamente correlato allo svolgimento delle varie fasi del premio e per l'eventuale mostra.

Art. 6 - informazioni

Qualsiasi richiesta di chiarimento relativa al presente bando dovrà essere espressa in forma scritta ed inviata per posta elettronica entro il 31 maggio 2013 al seguente indirizzo:

archandstone@marmo-botticino.it.

L'ente promotore s'impegna a rispondere entro il 14 giugno 2013.

Tutte le domande pervenute e le relative risposte saranno pubblicate sul sito:

www.marmo-botticino.it

Nessuna altra procedura sarà ammessa.

Art. 7 - modalità e scadenze per la consegna degli elaborati

Il materiale dovrà essere consegnato in unico plico, al cui interno vi saranno le due tavole formato A1 rigide, le due riproduzioni formato A3 ed una busta contenente tutto il restante materiale come richiesto all'art.5, oltre alla copia della scheda d'iscrizione firmata dal capogruppo. Il plico dovrà pervenire alla sede della Cooperativa Operai Cavatori del Botticino entro e non oltre venerdì 06 settembre 2013, se consegnato a mano; per il materiale spedito per posta o tramite corriere farà fede la data del timbro postale o di spedizione che non dovrà essere posteriore al 06 settembre 2013, non saranno comunque accettati plichi pervenuti dopo le ore 17.00 del giorno 12 settembre. 2013.

Ciascun plico (compresa la busta all'interno del pacco) dovrà riportare la dicitura ARCH&STONE'13 – Premio internazionale di Architettura in pietra. 2° Edizione – unitamente all'indirizzo del mittente.

Il plico dovrà essere recapitato al seguente indirizzo:

COOPERATIVA OPERAI CAVATORI DEL BOTTICINO SOC. COOP.

Via Molini 41

25082 Botticino – BRESCIA (ITALY)

Tel +39 0302190108 - Fax +39 0302190320 - Mobile. +39 3401268530

I plichi dovranno esser consegnati nel rispetto degli orari d'apertura della sede della Cooperativa: da lunedì a venerdì dalle 08.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 17.00 previo avvertimento telefonico.

N.B.

Le attività della COOPERATIVA OPERAI CAVATORI DEL BOTTICINO saranno sospese

dal 10 agosto 2013 al 24 agosto 2013.

Pertanto in tali date sarà sospesa la ricezione delle opere.

Il recapito dei plichi rimane ad esclusivo rischio del mittente qualora, per qualsiasi motivo, i plichi stessi non dovessero giungere a destinazione nel tempo prescritto.

Alla consegna dei plichi recapitati a mano sarà rilasciata apposita ricevuta di ricezione; in caso di spedizione sarà cura del partecipante adottare una modalità che preveda ricevuta di ritorno.

Art. 8 - calendario del premio

Publicazione del bando ed apertura delle iscrizioni	martedì 07 maggio 2013
Termine ultimo per la richiesta di chiarimenti	venerdì 31 maggio 2013
Termine ultimo per le risposte ai quesiti	venerdì 14 giugno 2013
Termine per l'iscrizione	venerdì 26 luglio 2013
Termine ultimo per la consegna degli elaborati grafici	venerdì 06 settembre 2013
Riunione della giuria e proclamazione dei vincitori	entro lunedì 23 settembre 2013
Premiazione e consegna catalogo (indicativamente)	entro sabato 21 dicembre 2013

Art. 9 – proroghe del premio

L'ente banditore potrà prorogare i termini delle scadenze previsti nel calendario solo eccezionalmente, allo scopo di conseguire un generale vantaggio per l'esito del Premio.

L'eventuale provvedimento di proroga sarà divulgato con le stesse modalità impiegate per il bando.

Art. 10 - composizione della giuria

La Giuria, formata da n. 5 membri con diritto di voto, sarà così composta:

Presidente

prof. arch. GIOVANNI LEONI
*Direttore dipartimento di architettura
Alma Mater Studiorum Università di Bologna*

Giuria

prof. arch. BENNO ALBRECHT
*Dipartimento di Culture del progetto
Università IUAV di Venezia*

prof. arch. MASSIMILIANO CAVIASCA
*Direttore Master Architettura e Costruzione Progettazione Contemporanea con la Pietra
Scuola di Architettura e Società - Politecnico di Milano*

prof. MARCO MULAZZANI
*Dipartimento di architettura
Università degli Studi di Ferrara*

ing. MARIO ROSSI
*Presidente Cooperativa Operai Cavatori del Botticino
Consorzio Produttori Marmo Botticino Classico*

L'apertura dei plichi avverrà ad opera dei componenti della segreteria organizzativa, preliminarmente alle operazioni della giuria, per verificare l'adempimento alle condizioni formali del Premio.

Tutti i progetti presentati saranno selezionati secondo giudizio insindacabile della Giuria.

Durante tutti gli incontri della giuria sarà garantita la presenza degli organizzatori e di una persona atta a svolgere funzioni di segreteria.

I lavori della giuria saranno validi anche in assenza di uno dei membri.

Art. 11 – lavori della Giuria

La giuria, convocata mediante invito, svolgerà i lavori nei termini stabiliti all'art. 8.

La proclamazione dei vincitori avverrà mediante relazione conclusiva nella quale saranno elencati i progetti premiati e specificate le relative motivazioni.

Sarà compito dell'ente promotore contattare gli autori dei progetti premiati e successivamente pubblicare i risultati entro 7 (sette) giorni dalla conclusione delle operazioni di giuria sui siti internet di seguito elencati.

ELENCO SITI INTERNET SUI QUALI SARÀ RESO NOTO L'ESITO DEL CONCORSO:

www.marmo-botticino.it

Art. 12 - entità dei premi

1° PREMIO Categoria A	Euro	8.000,00
Menzione speciale Opera di riqualificazione/trasformazione/realizzazione ex-novo Categoria B	Euro	2.000,00
Menzione speciale Opera realizzata in Marmo Botticino Classico Categoria A e B	Euro	2.000,00

Non sono ammessi premi ex-equo, le somme stabilite (oneri fiscali e contributivi compresi) saranno corrisposte ai premiati a seguito di emissione di regolare fattura entro 60 giorni (naturali e consecutivi) dalla data di proclamazione dei vincitori (in caso di raggruppamento il premio sarà corrisposto al capogruppo). La giuria si riserva, inoltre, il diritto di:

- non assegnare alcun premio in relazione alle proposte esaminate;
- segnalare, oltre a quelle premiate, opere ritenute meritevoli a suo insindacabile giudizio.

Art. 13 - mostre e pubblicazioni dei progetti

I progetti pervenuti saranno pubblicati in un catalogo che documenterà lo svolgimento del premio.

I progetti potranno essere esposti nell'ambito delle seguenti manifestazioni:

- mostra in occasione della premiazione;
- manifestazioni fieristiche del settore lapideo.

Nel rispetto delle normative sulla privacy si precisa che i dati personali dei concorrenti vengono raccolti e trattenuti unicamente per gli scopi inerenti la gestione del premio, la pubblicazione degli elaborati nel catalogo, l'esposizione in mostre temporanee, la pubblicità del premio.

Tutti gli elaborati e le immagini inviate per la partecipazione al premio devono considerarsi, a tutti gli effetti, liberi da qualsivoglia diritto di pubblicazione, senza oneri o conferme aggiuntive.

L'organizzazione si riserva il diritto di:

- selezionare, insindacabilmente, i progetti da pubblicare, qualora il numero delle opere pervenute fosse troppo elevato rispetto alle dimensioni previste per il catalogo;
- ridurre le relazioni inviate, senza comprometterne il significato, in caso di esigenze dettate dalla impaginazione del catalogo.

Il materiale inviato non sarà restituito, potrà essere ritirato dal progettista direttamente nella sede dell'ente promotore entro e non oltre 15 giorni dalla data della cerimonia di premiazione (ciò precluderà la presenza dell'opera ad eventuali successive manifestazioni). Trascorso tale termine l'organizzazione si riserva di non assicurare la restituzione degli elaborati ancora in deposito.

In occasione della eventuale mostra che si svolgerà presso una sede da definire, l'organizzazione selezionerà, insindacabilmente, un numero adeguato di progetti da esporre in funzione dello spazio disponibile.

ente promotore



CONSORZIO PRODUTTORI MARMO BOTTICINO CLASSICO

Via Tito Speri, 52/a
25082 Botticino (BRESCIA)

organizzazione

ANDREA BOTTI + PAOLA RESBELLI
ARCHITETTI

Via Monte Grappa n. 37/A
25126 BRESCIA

segreteria del concorso

CONSORZIO PRODUTTORI MARMO BOTTICINO CLASSICO

Via Tito Speri, 52/a
25082 Botticino (BRESCIA)
archandstone@marmo-botticino.it
www.marmo-botticino.it
tel. +39 0302190627 fax +39 0302190637 cell. +39 3401268530

enti patrocinatori



enti contributori

